

36 綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

88 於二零零二年三月三十一日 At 31 March 2002
(以港幣列示)(Expressed in Hong Kong dollars)

		附註 Note	2002 千港元 \$'000	千港元 \$'000	2001 千港元 \$'000	千港元 \$'000
非流動資產	Non-current assets					
固定資產	Fixed assets					
— 投資物業	— Investment properties	13		7,050		10,050
— 其他物業、機器及設備	— Other property, plant and equipment	13		68,024		65,973
				75,074		76,023
遞延稅項資產	Deferred tax assets	22(a)		391		—
				75,465		76,023
流動資產	Current assets					
存貨	Inventories	15	21,587		9,451	
應收賬款及其他應收款	Trade and other receivables	16	24,446		16,604	
已抵押銀行存款	Pledged bank deposits		2,000		—	
現金及現金等價物	Cash and cash equivalents	18	56,499		24,086	
			104,532		50,141	
流動負債	Current liabilities					
應付賬款及其他應付款	Trade and other payables	19	14,060		18,774	
銀行貸款及透支	Bank loans and overdrafts	20	10,236		3,939	
融資租賃承擔	Obligations under finance leases	21	626		338	
稅項	Taxation	7(b)	12		7,378	
			24,934		30,429	
流動資產淨值	Net current assets			79,598		19,712
資產減流動負債總值	Total assets less current liabilities			155,063		95,735
非流動負債	Non-current liabilities					
帶息貸款	Interest-bearing borrowings	20	28,630		32,294	
融資租賃承擔	Obligations under finance leases	21	385		479	
遞延稅項	Deferred taxation	22(a)	—		553	
				29,015		33,326
資產淨值	NET ASSETS			126,048		62,409
資本及儲備	CAPITAL AND RESERVES					
股本	Share capital	23		2,800		210
儲備	Reserves	24		123,248		62,199
				126,048		62,409

董事會於二零零二年七月十二日核准並許可發出

Approved and authorised for issue by the board of directors on 12 July 2002

陳欽杰
Chen Yum Kit
徐巧孺
Tsui How Kiu, Shirley

)
)
)
)
) 董事 Directors

第 40 頁至 88 頁之附註屬本財務報表之一部分。

The notes on pages 40 to 88 form part of these financial statements.